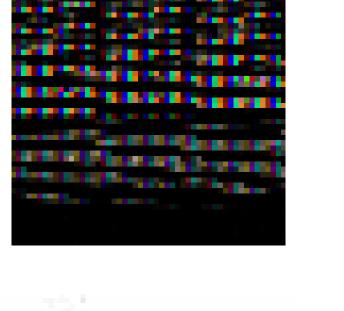
E se a ribeira é contínua com a Ria, também Pechão tem, com a Ribeira de Bela Mandil, uma relação umbilical, sendo por ela atravessada e moldada, pelas condicionantes do relevo que o seu curso escavou ao longo de milénios.

And if the stream is one with the Ria, Pechão too has an umbilical relationship with the Bela Mandil Stream; it is crossed and shaped by the stream and by the constraints of the relief that the stream has carved out over the millennia.













From the uplands all the way to the sea

DASERRA ATE AO MAR





Caminho da Água The Water Route

Pechão



Pechão com História Pechão with History





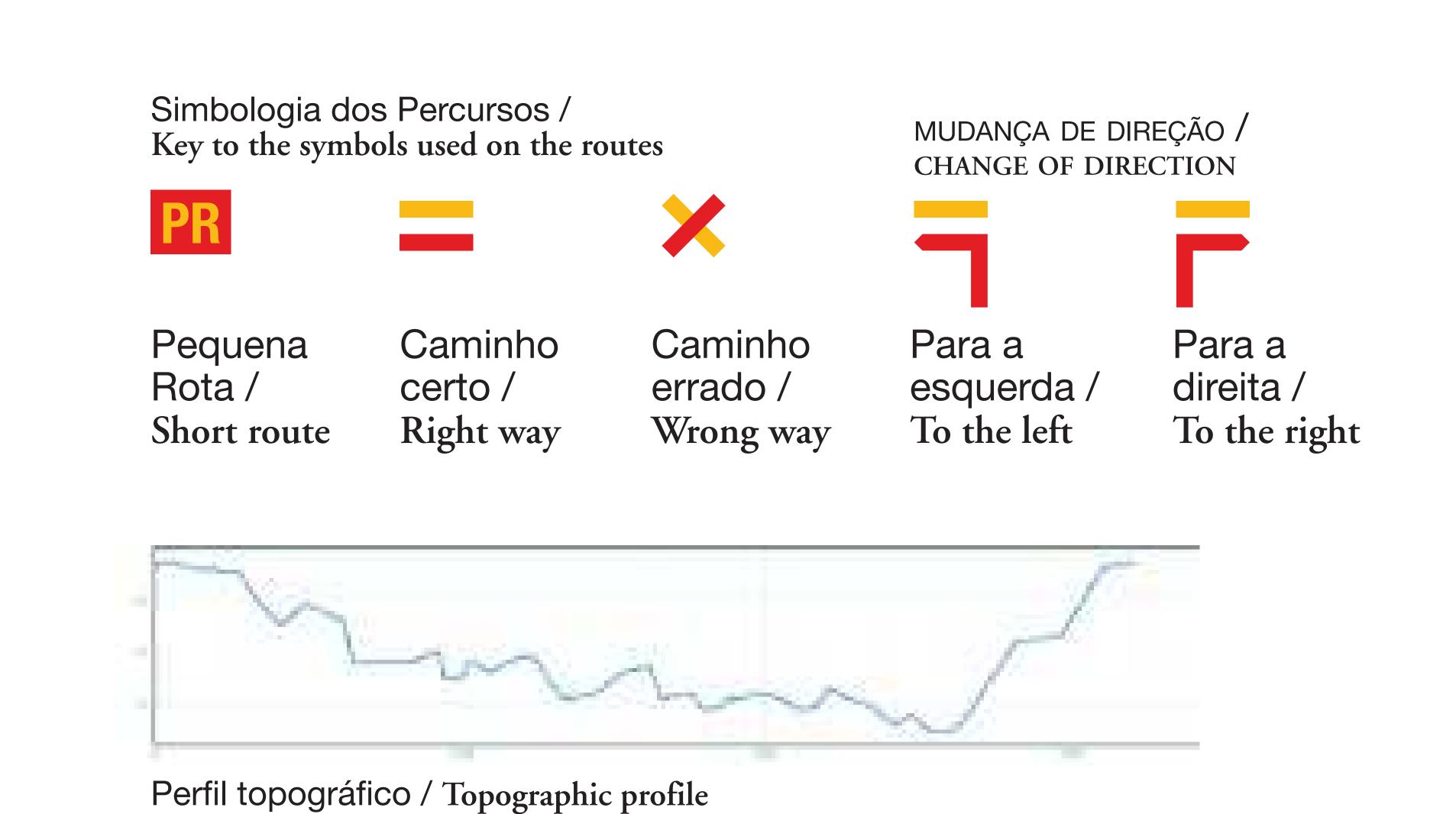
Concelho de Olhão



Caminho da Água / The Water Route

3.4Km

- Percurso / Route
- Junta de Freguesia / Civil Parish Office
- 2. Poço da Amendoeira / Amendoeira (Almond Tree) Well
- 3. Lavadouro / Wash House
- Fonte Velha ou dos Milagres / The Old Fountain or the Foutain of Miracles
- 5. Poço do Lagar / Olive Mill Well
- 6. Nora do Viriato / Viriato's Noria
- Igreja Paroquial de São Bartolomeu de Pechão / Parish Church of St Bartholomew of Pechão
- 8. Capela dos Ossos / Chapel of Bones





1. Junta de Freguesia / Civil Parish Office



5. Poço do Lagar /

Olive Mill Well



Nora do Viriato / Viriato's Noria



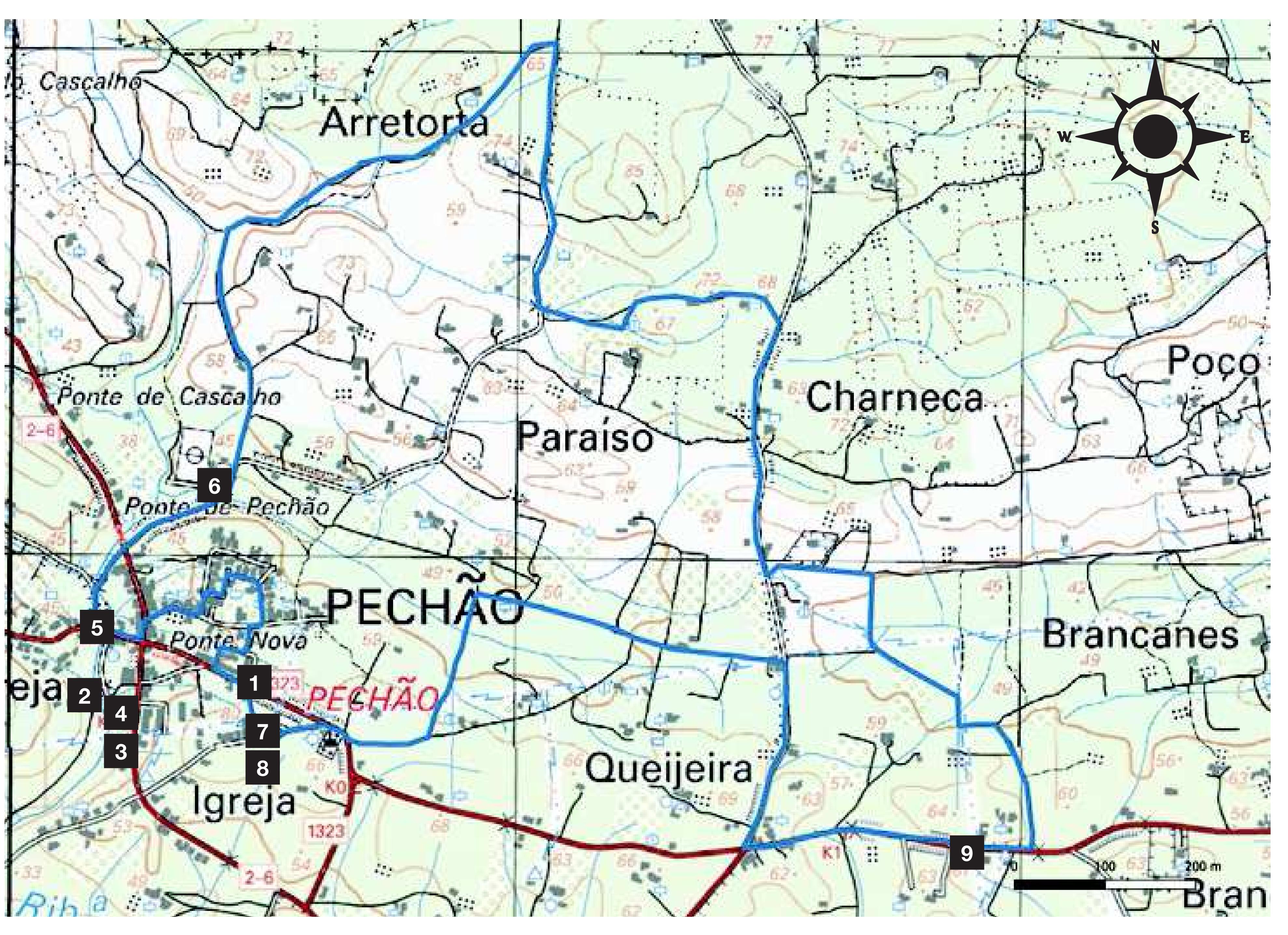
3. Lavadouro / Wash House



1. Fonte Velha ou dos Milagres / The Old Fountain or the Fountain of Miracles

"Aqua, vita et mors" (água, vida e morte), alerta um adágio romano, para lembrar que as linhas de água no Mediterrâneo são fonte de vida e fertilidade mas têm também, tal como o Deus Janus, uma outra cara e um reverso, que pode semear morte e destruição.

"Aqua, vita et mors" (water, life and death), a Roman saying warns, to remind us that Mediterranean water courses are a source of life and fertility but also, like the God Janus, have another face and downside, one which can sow death and destruction.



Pechão com História / Pechão with History



- Percurso / Route
- Junta de Freguesia / Civil Parish Office 2. Poço da Amendoeira / Amendoeira (Almond Tree) Well
- 3. Lavadouro / Wash House
- 4. Fonte Velha ou dos Milagres / The Old Fountain or the Foutain of Miracles
- 5. Poço do Lagar / Olive Mill Well
- Nora do Viriato / Viriato's Noria
- Igreja Paroquial de São Bartolomeu de Pechão /
- Parish Church of St Bartholomew of Pechão
- 8. Capela dos Ossos / Chapel of Bones 9. Pedra da Queijeira / Cheesemaker's Stone

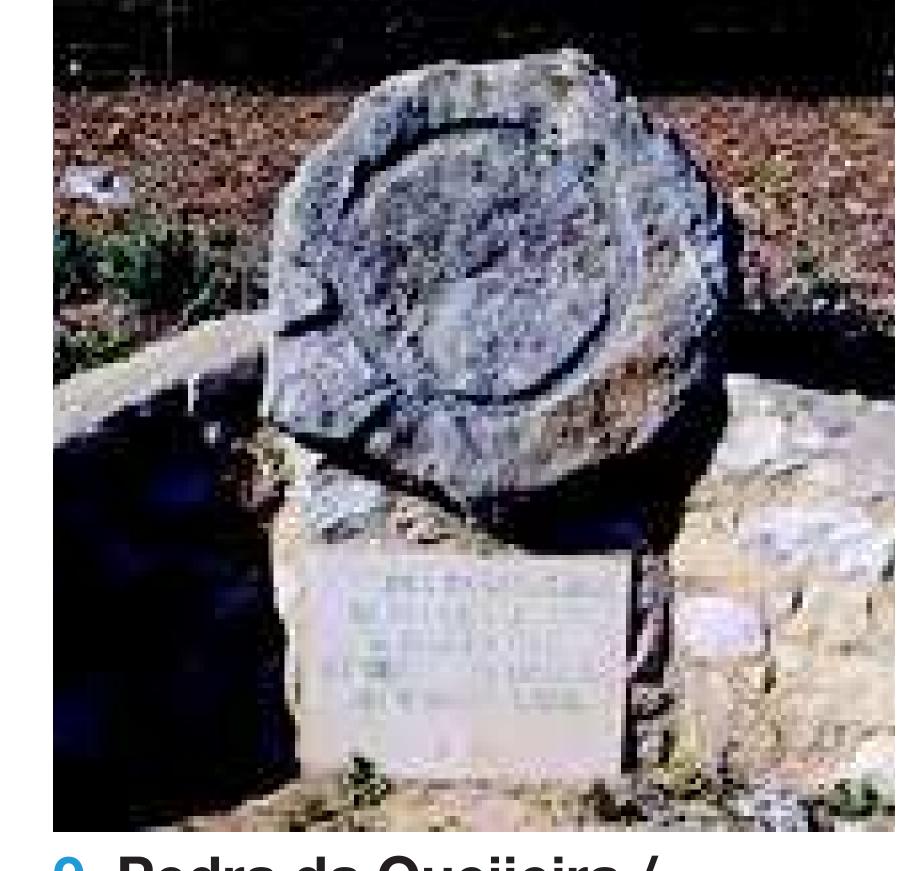




7. Igreja Paroquial de São Bartolomeu de Pechão / Parish Church of St Bartholomew of Pechão



8. Capela dos Ossos / **Chapel of Bones**



9. Pedra da Queijeira / Cheesemaker's Stone

Pechão é um ponto de encontro entre Serra e Mar, reinos distantes mas vizinhos próximos, interligados por uma genética telúrica partilhada. É este paradoxo de proximidade que permite ao olhar um mergulho sonhador nas águas mediterrânicas por vocação, mas atlânticas por posição, com os pés bem assentes na terra.

Pechão is the place where uplands and sea meet, distant kingdoms but close neighbours, interconnected by their shared telluric genetics. It is this paradox of proximity that allows you to gaze with dreamy eyes at the water – Mediterranean by vocation but Atlantic by location – with your feet firmly on land.

SOS Info

Emergency Number: 112

Fire Brigade: 289 710 000

Police (PSP): 289 710 770

Police (GNR): 289 790 010

Tourist Office: 289 713 936

Anti-Poison Information: 808 250 143

Olhão Municipal Council: 289 700 100

Olhão Health Centre: 289 700 260

Antes de partir

Equipamento e vestuário a considerar

- Chapéu, óculos de sol e protector
- Calçado apropriado para o percurso que vai realizar. Peças de roupa leves adequadas à estação do ano, incluindo impermeável para a chuva.
- Mochila pequena e leve para transportar água, refeições ligeiras e energéticas, estojo básico de primeiros socorros, bússola, lanterna (para o caso de se encontrar no percurso depois de anoitecer), telemóvel (embora a rede de comunicações móveis não abranja algumas zonas do interior) e o guia de percursos.
- Para melhor apreciar a natureza que o rodeia, poderá ser

interessante levar uma máquina fotográfica, uns binóculos ou até uma lupa.

Outros conselhos Informar-se sobre a previsão

- meteorológica.
- Verificar a hora de partida, confirmando que pode terminar o percurso antes de anoitecer. Para os percursos inseridos em
- zona de caça, ter em atenção os meses do Outono e Inverno, em particular às quintas-feiras, aos fins-de-semana e aos feriados. Para mais informações, contactar o Núcleo Florestal do Algarve. Não leve consigo objectos de valor
- Nunca partir sozinho para um percurso.

desnecessários.

No campo

- Siga sempre pelos trilhos
- sinalizados. Quando atravessar povoações e áreas cultivadas, respeite os costumes, tradições e bens. Respeite as normas em vigor em áreas protegidas. Seja silencioso: evite gritar ou
- mesmo falar alto. Não colha plantas ou rochas, nem perturbe os animais.
- Quando confrontado com um animal agressivo, não corra. Continue a andar. Nunca faça fogueiras.

Info SOS

SOS Emergência: 112 Informação Anti-Venenos: 808 250 143 Bombeiros Municipais: 289 710 000 Centro de Saúde de Olhão: 289 700 260 Polícia de Segurança Pública: 289 710 770

G.N.R.: 289 790 010 Município de Olhão: 289 700 100 Posto de Turismo: 289 713 936 Museu Municipal: 289 700 103 Junta de Freguesia de Pechão: 289 710 640

- Aconselham-se algumas pausas para refeições ligeiras. Beba pouca água de cada vez, mas a quantidade suficiente para evitar a desidratação. Não abandone qualquer tipo de lixo. Transporte-o consigo num saco e
- deposite-o num local onde haja serviço de recolha. Esteja atento ao que o rodeia.

Before setting off

Equipment and clothing to consider taking:

- Hat, sunglasses and sunscreen. Footwear that is suitable for the walk to be done. Light clothing that is suitable for
- the season, including rainwear. A small, light bag for carrying water, light, energy-providing meals, a basic first aid kit, compass, torch (in case you are walking after nightfall), mobile phone (although the mobile communication network does not cover all parts of the interior) and
- the trail guide. In order to get full benefit from the natural surroundings, it might be a good idea to take a camera, a pair of binoculars and even a magnifying glass.

Other advice Find out what the weather forecast

- Check your departure time and confirm that you can complete the
- trail before it gets dark. For trails which are located in hunting zones, take care during the autumn and winter months, especially on Thursdays, weekends and public holidays. For more information, please contact the "Núcleo Florestal do Algarve"
- (Algarve Forestry Centre). Do not take unnecessary valuables with you.

Never set off on a walk alone.

In the countryside Stick to the signposted trails.

- When going through inhabited and agricultural areas, respect people's customs, traditions and property. Respect the rules which are in force
- in protected areas. Avoid making noise: do not shout
- or speak loudly. Do not gather plants or rocks, and do not disturb animals.
- Municipal Museum: 289 700 103 If faced with an aggressive animal, Pechão Town Council: 289 710 640 do not run. Continue walking.
- Never light fires.
- It is advisable to stop from time to time for light snacks. Drink only a little water each time, but sufficient to
- avoid becoming dehydrated. – Do not leave any kind of rubbish behind. Take it with you and leave it where there is a rubbish collection service. Be alert to what is around you.